

ACT ADITIONAL Nr. 2 LA  
**REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOTIONALE**  
*„Vecinul la nevoie se ajuta!”*

**Regulamentul** campaniei „*Vecinul la nevoie se ajuta!*” organizata de **PATRIA CREDIT IFN S.A.INSTITUTIE FINANCIARA NEBANCARA SA.** a decis modificarea prezentului regulament dupa cum urmeaza:

**I Art. 2 Conditii de desfasurare a Campaniei, punctul 2.2 privind perioada desfasurarii Campaniei se modifica si va avea urmatoarea informatie:**

- Perioada desfasurarii Campaniei devine 15.08.2017 – 31.12.2018

**Restul prevederilor regulamentului raman neschimbate.**

ACT ADITIONAL Nr. 1 LA  
**REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOTIONALE**  
*„Vecinul la nevoie se ajuta!”*

**Regulamentul** campaniei „*Vecinul la nevoie se ajuta!*” organizata de **PATRIA CREDIT IFN S.A.INSTITUTIE FINANCIARA NEBANCARA SA.** a decis modificarea prezentului regulament dupa cum urmeaza:

**I Art. 2 Conditii de desfasurare a Campaniei, punctul 2.2 privind perioada desfasurarii Campaniei se modifica si va avea urmatoarea informatie:**

- Perioada desfasurarii Campaniei devine 15.08.2017 – 31.03.2018

**II Art. 3 Conditii de participare, punctul 3.1 privind conditiile de participare se modifica astfel**

Pot participa la Campanie persoanele fizice care indeplinesc cumulativ urmatoarele conditii:

**Client Recomandator:**

- Recomanda minim un potential client in vederea contactarii unui credit, in perioada Campaniei Clientul recomandat incaseaza creditul pana la data de 30.04.2018 si nu are un credit in derulare obtinut la Patria Credit
- Nu este angajatul institutiei Patria Credit IFN S.A.sau Patria Bank sau membru al familiei unui angajat al institutiei sau bancii

- Orice persoana fizica rezidenta in Romania poate face o recomandare, fie ea client actual, trecut sau viitor al Patria Credit. Drept exceptie, in situatia clientilor Patria Credit, acordarea premiului se face cu conditia ca recomandatorul sa nu fi avut intarzieri la plata mai marei de 15 zile la plata creditului contractat. Clientii viitori sunt acei clienti care sunt inrolati in sistemul Patria Credit IFN S.A. in timpul derularii Campaniei pe baza documentelor de identitate (pastrate in copie de catre Organizator) si a semnarii acordului de prelucrare a datelor personale .

**Restul prevederilor regulamentului raman neschimbate.**

## **REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOTIONALE**

*„Vecinul la nevoie se ajuta!”*

### **Art. 1. Organizatorul Campaniei**

1.1. Organizatorul Campaniei Promotivale **„Vecinul la nevoie se ajuta!”** (denumita in cele ce urmeaza **„Campania”**) este **PATRIA CREDIT IFN S.A.INSTITUTIE FINANCIARA NEBANCARA SA.** (**„Organizatorul”**), cu Sediul Social: Cubic Center, Bdul Pipera nr 1B, et 7, Voluntari, jud Ilfov, România, numar de ordine in Registrul Comertului: J23/1827/2014, Cod de Inregistrare Fiscala: 16129932, inregistrata in registrul ANSPDCP de evidenta a prelucrarilor de date cu caracter personal sub nr. 5655.

1.2. Campania este organizată pe baza prezentului regulament oficial (denumit în continuare **„Regulamentul”**) care este obligatoriu pentru toți Participantii. Prezentul **Regulament** este intocmit si va fi facut public conform legislatiei aplicabile din Romania si va fi disponibil in mod gratuit, la cerere, in orice punct de lucru Patria Credit IFN S.A.sau online, pe site-ul oficial al bancii [www.patriacredit.ro](http://www.patriacredit.ro).

1.3. **Organizatorul** isi rezerva dreptul de a modifica oricand prezentul **Regulament**, inclusiv cu privire la felul recompenselor si valoarea acestora, intocmind un act aditional in acest sens, urmand ca astfel de modificari sa intre in vigoare in momentul comunicarii lor prelabile, prin postarea noului act aditional cu cel putin 1 zi inainte de intrarea lor in vigoare, pe site-ul [www.patriacredit.ro](http://www.patriacredit.ro) .

Participantii la Campanie sunt obligati sa respecte termenii si conditiile Regulamentului. Prin participarea la prezenta Campanie, Participantii vor fi considerati a fi cititi, intelesi si acceptati integral prevederile prezentului Regulament.

1.4.Organizatorul isi rezerva dreptul de a suspenda si/ sau inceta desfasurarea Campaniei, fara o instiintare prelabila.

1.5.Niciun participant nu va putea solicita continuarea campaniei si nici repararea unui potential prejudiciu produs prin suspendarea regulamentara a Campaniei.

### **Art. 2 Conditii de desfasurare a Campaniei**

2.1. Campania este organizata si se desfasoara pe intreg teritoriul Romaniei.

2.2. Perioada desfasurarii Campaniei este **15.08.2017 - 15.11.2017.**

Campania se va desfasura in conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

2.3.Perioada prezentei Campanii poate fi modificata de catre Organizator, prin incheierea unui Act aditional in acest sens, in conditiile stabilite in prezentul Regulament.

### **Art. 3 Conditii de participare**

3.1 Pot participa la Campanie persoanele fizice care indeplinesc cumulativ urmatoarele conditii:

#### **Client Recomandator:**

- Recomanda minim un potential client in vederea contactarii unui credit, in perioada Campaniei Clientul recomandat incaseaza creditul pana la data de 15.12.2017 si nu are un credit in derulare obtinut la Patria Credit
- Nu este angajatul institutiei Patria Credit IFN S.A.sau Patria Bank sau membru al familiei unui angajat al institutiei sau bancii
- Orice persoana fizica rezidenta in Romania poate face o recomandare, fie ea client actual, trecut sau viitor al Patria Credit. Drept exceptie, in situatia clientilor Patria Credit, acordarea premiului se face cu conditia ca recomandatorul sa nu fi avut intarzieri la plata mai marea de 15 zile la pata creditului contractat. Clientii viitori sunt acei clienti care sunt inrolati in sistemul Patria Credit IFN S.A. in timpul derularii Campaniei pe baza documentelor de identitate (pastrate in copie de catre Organizator) si a semnarii acordului de prelucrare a datelor personale .

3.2 In cazul in care o persoana este recomandata de mai multi clienti de la Patria Credit IFN S.A., primul care a facut recomandarea este considerat „recomandator” .

3.3 Nu sunt incluse in **Campanie** creditele acordate pentru refinantarea expunerilor de la Patria Credit IFN S.A. sau Patria Bank S.A.

3.4 Participarea in aceasta **Campanie** implica cunoasterea si acceptarea prezentului **Regulament** Oficial si se face pe baza completarii informatiilor persoanei care a facut recomandarea in Formularul de recomandare. Persoana care recomanda se va asigura ca a informat in prealabil persoana recomandata despre transferul datelor personale ale persoanei recomandate catre Institutie in scopul inscrierii in campania “**Vecinul la nevoie se ajuta!**” organizata de Patria Credit IFN S.A. conform prezentului **Regulament**.

### **Art. 4 Recompensele Campaniei Promotionale**

4.1. Recomandantii care recomanda un potential client inainte de data de 15.11.2017, vor primi un premiu sub forma unor tichete valorice cadou conform prezentului regulament.

4.2. Premiile sub forma de tichete valorice cadou vor avea urmatoarea valoare:

- 50 lei pentru un credit cu valoare acordata intre 5.000 – 15.000 lei
- 100 lei pentru un credit cu valoare acordata intre 15.001 – 30.000 lei
- 150 lei pentru un credit cu valoare mai mare de 30.000 lei

4.3. Valoarea cumulata a recompenselor, pe toata perioada Campaniei, acordate fiecarui participant (recomandant ) individual, nu va depasi 600 de Lei.

4.4. Un participant poate primi mai multe premii in intervalul Campaniei.

4.5. Pentru a putea intra in posesia premiului castigat, **persoana care face recomandarea** trebuie sa indeplineasca cumulativ conditiile de participare mentionate in prezentul **Regulament** al **Campaniei**. Verificarea intrunirii conditiilor de eligibilitate necesare acordarii premiului se va face la sfarsitul fiecarei luni. In cazul in care persoana care face recomandarea nu indeplineste conditiile de eligibilitate, verificarea va fi reluata in fiecare din lunile urmatoare, pana la data de 30.12.2017.

4.6. Premiile pentru persoanele care fac recomandarea vor fi acordate pana la data de 30 din luna urmatoare celei in care clientul recomandat a utilizat creditul, prin predarea directa sau transmiterea prin posta a tichetelor cadou obtinute ca premiu.

4.7. Premiile care nu vor putea fi acordate, castigatorii neputand fi validati conform art. 3, vor ramane la dispozitia **Organizatorului**.

#### **Art. 5 Taxe si impozite**

Premiile acordate **clientului care recomanda** noi clienti in **valoare bruta de pana la 600 de Lei nu se impoziteaza conform prevederilor Codului Fiscal.**

#### **Art. 6 Mecanismul Campaniei**

6.1 In intervalul 15.08.2017 - 15.11.2017 participantii ce au obtinut un credit de la Patria Credit IFN S.A. in ultimii 2 ani, au credit activ si care si-au exprimat optiunea de a fi contactati de Patria Credit IFN S.A. pentru actiuni de marketing, vor fi contactati de Patria Credit IFN S.A. prin intermediul SMS-ului si/sau prin telefon si vor fi informati despre posibilitatea de a se inscrie in campania “ **Vecinul la nevoie se ajuta!**” prin recomandarea a cel puțin unei persoane eligibile pentru credit de la Patria Credit IFN S.A.

In urma informarii, clientii interesati pot participa in campania “**Vecinul la nevoie se ajuta!**” dupa cum urmeaza:

- Luand legatura cu un reprezentant de vanzari de la Patria Credit IFN S.A.
- Apeland serviciul Relatii Clienti, de luni pana vineri, intre orele 9:00-19:00, la numerele de telefon: Call Center Patria Bank 0800872874 (apelabil gratuit din toate retelele nationale).

6.2. Un reprezentant Patria Credit IFN S.A. ii va contacta pentru a colecta datele de contact ale celui care recomanda si ale celui pe care doreste sa-l recomande.

6.3. Clientii interesati, care furnizeaza datele de contact ale persoanei recomandate prin oricare dintre modalitatile indicate mai sus se vor asigura ca au informat in prealabil persoana recomandata despre transferul datelor personale ale persoanei recomandate catre Patria Credit IFN S.A. in scopul inscrierii in campania “**Vecinul la nevoie se ajuta!**” organizate de Patria Credit IFN S.A. conform prezentului **Regulament**. Totodata, prin inscrierea in cadrul **Campaniei “ Vecinul la nevoie se ajuta!”** clientii interesati de campanie iau la cunostinta ca persoana recomandata va furniza in scris catre Patria Credit IFN S.A. CNP-ul sau, in cuprinsul Formularului de recomandare pentru obtinerea unui credit si isi exprima neechivoc consimtamantul pentru ca persoana recomandata sa colecteze CNP-ul acestuia si sa-l transmita catre Patria Credit IFN S.A. in scopul prelucrării, pentru derularea **Campaniei “ Vecinul la nevoie se ajuta!”**. Clientii interesati de campanie si care nu sunt inrolati in sistemul IT Patria Credit IFN S.A. vor trebui sa furnizeze un act de identitate si sa semneze Acord de prelucrare a datelor personale. In baza acestora Organizatorul ii va inrola ca si clienti in sistemul propriu.

6.4. Pe baza datelor de contact furnizate de catre clientii interesati, reprezentatii Patria Credit IFN S.A. pot contacta persoanele recomandate de acestia in vederea promovării creditelor oferite de Patria Credit IFN S.A. In conditiile in care persoana recomandata este interesata sa incheie un contract de credit cu Patria Credit IFN S.A., se verifica conditiile de eligibilitate si, in functie de rezultat, se va organiza o intalnire cu potentialul client pentru completarea si semnarea documentatiei necesare in vederea analizei si, dupa caz, a aprobarii cererii de credit. Cererea de credit si depunerea documentatiei de credit nu dau dreptul solicitantului de a obtine un credit sau de a beneficia de prezenta Campanie, Patria Credit IFN S.A. avand dreptul de a lua orice decizie in urma analizei de credit. Solicitantii de credit inteleg ca Patria Credit IFN S.A. isi rezerva dreptul de a refuza acordarea produselor de creditare in cazul clientilor care nu indeplinesc criteriile stabilite prin politicile interne de creditare ale Instiutiei.

6.5. Premiile se acorda cu conditia respectarii tuturor criteriilor de eligibilitate mentionate la in prezentul regulament.

#### **Art. 7 Protectia datelor cu caracter personal**

7.1 Patria Credit IFN S.A. este operator de date cu caracter personal si a notificat catre Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal prelucrările de date cu caracter personal in scopul realizării activității de marketing, fiind inregistrat cu nr. 5655 in Registrul de evidenta a prelucrării de date cu caracter personal. Patria Credit IFN S.A. garanteaza respectarea prevederilor legale privind prelucrarea datelor cu caracter personal ale participantilor la promotie.

7.2 **Participantii la promotie, in calitate de persoane vizate, au, conform Legii nr. 677/2001 pentru protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date, urmatoarele drepturi:**

- a) dreptul la informare (art.12) – potrivit caruia persoana vizata are dreptul de a obtine informatii cu privire la identitatea operatorului, a scopului in care se face prelucrarea datelor, precum si orice alte informatii suplimentare impuse de lege;
- b) dreptul de acces la date (art.13) – potrivit caruia persoana vizata are dreptul de a obtine de la Organizator, la cerere si in mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului ca datele care ii privesc sunt sau nu sunt prelucrate de catre Organizator;
- c) dreptul de interventie asupra datelor (art.14) - potrivit caruia persoana vizata are dreptul de a obtine de la Organizator, la cerere si in mod gratuit:
- i. dupa caz, rectificarea, actualizarea, blocarea sau stergerea datelor a caror prelucrare nu este conform legii, in special a datelor incomplete sau inexacte;
  - ii. dupa caz, transformarea in date anonime a datelor a caror prelucrare nu este conforma legii;
  - iii. realizarea notificarii catre terte persoane carora le-au fost dezvaluite datele, a oricarei operatiuni efectuate conform lit. i) si lit. ii), daca o asemenea notificare nu se dovedeste imposibila sau nu presupune un efort disproportionat fata de interesul legitim care ar putea fi lezat;
- d) dreptul de opozitie (art. 15) – potrivit caruia persoana vizata are dreptul de a se opune in orice moment, in mod gratuit si fara nici o justificare, ca datele care o vizeaza sa fie prelucrate in scop de marketing direct, in numele operatorului sau al unui tert, sau sa fie dezvaluite unor terti intrun asemenea scop, cu exceptia cazurilor in care exista dispozitii legale contrare;
- e) dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale (art.17) – potrivit caruia persoana vizata are dreptul de a cere si de a obtine:
- i. retragerea sau anularea oricarei decizii care produce efecte juridice in privinta sa, adoptata exclusiv pe baza unei prelucrari de date cu caracter personal, efectuata prin mijloace automate, destinata sa evalueze unele aspecte ale personalitatii sale, precum si competenta profesionala, credibilitatea, comportamentul sau alte asemenea aspecte;
  - ii. reevaluarea oricarei alte decizii luate in privinta sa, care o afecteaza in mod semnificativ, daca decizia a fost adoptata exclusiv pe baza unei prelucrari de date care intruneste conditiile prevazute la lit i).
- f) dreptul de a se adresa justitiei (art.18) – potrivit caruia persoana vizata se poate adresa justitiei pentru apararea oricaror drepturi garantate de Legea 677/2001, fara a se aduce atingere posibilitatii de a se adresa cu plangere Autoritatii de Supraveghere.
- 7.3 La cererea oricarui participant, Organizatorul va asigura acestora exercitarea oricareia dintre drepturile prevazute mai sus. Pentru exercitarea acestor drepturi, participantii la promotie vor trimite Organizatorului o cerere intocmita in forma scrisa, datata si semnata.

## **Art. 8 Reguli generale**

- 8.1 Campania poate inceta in cazul aparitiei unui eveniment ce constituie forta majora sau in cazul imposibilitatii Patria Credit, din motive independente de vointa sa, de a o continua.
- 8.2 Pentru scopul acestui **Regulament**, forta majora inseamna orice eveniment care nu poate fi controlat, remediat sau previzionat de catre **Organizator** si a carui aparitie pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin **Regulament**. In categoria acestor evenimente sunt incluse, fara a se limita la acestea: razboaie, incendii, inundatii, greve si blocaje, cutremure, alte catastrofe de orice fel, precum si orice reglementare care poate aparea ulterior intrarii in vigoare a **Regulamentului** si care poate interzice sau modifica termenii Regulamentului etc.
- 8.3 Eventualele litigii intre Patria Credit IFN S.A.. si participantii la Campania se vor solutiona pe cale amiabila, iar in cazul in care solutionarea amiabila nu este posibila, litigiile vor fi solutionate de catre instantele judecatoresti competente. Legea aplicabila este legea romana.
- 8.4 Eventualele reclamatii legate de derularea **Campaniei** se vor putea trimite pe urmatoarea adresa: Patria Credit IFN S.A., cu sediul in Sos. Pipera, nr 42, Bucuresti, sect. 2, cladirea GlobalWorth Plaza, etaj 7, România pana cel tarziu la data de 30.12.2017. Dupa aceasta data, Organizatorul nu va mai lua in considerare nicio contestatie.
- 8.5 Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentative care ar putea afecta imaginea sau costurile acestei **Campanii**.
- 8.6 In cazul in care sunt identificate persoane care au influentat sau care au facilitat castigarea de premii, Organizatorul are dreptul de a cere urmarirea in instanta a respectivelor persoane, pe baza dovezilor existente.
- 8.7. Clientii recompensati nu au posibilitatea sa primeasca alte beneficii si nici de a cere modificarea parametrilor recompenselor.



8.8. Clientul recompensat nu poate mandata Institutia sa cedeze recompensa, in integralitatea sa, unei alte persoane.